



*Azienda Regionale per i settori Agricolo, Forestale e Agro-Alimentare*

*(Azienda posta in liquidazione ai sensi dell'art. 1, comma 2, della Legge Regionale n. 37 del 28 Novembre 2014,  
"Istituzione dell'Agenzia Veneta per l'Innovazione del Settore Primario")*

**CONCESSIONE DELLA MALGA DENOMINATA  
"MALGA FRASELLE DI SOTTO E DI SOPRA"  
sita nei comuni di Crespadoro (VI) e Selva di Progno (VR)**

**BANDO DI GARA 2° ESPERIMENTO**

**Premesso**

- ❑ che la malga, denominata "Malga Fraselle di Sopra e di Sotto", fa parte del patrimonio forestale indisponibile della Regione Veneto gestito da Veneto Agricoltura e costituisce un unico corpo fondiario di complessivi ha 158.38.39 con una superficie pascoliva di circa 80 ha;
- ❑ che il territorio in argomento è sempre stato caratterizzato dall'unitarietà e omogeneità sia sotto l'aspetto agro zootecnico che ambientale;
- ❑ che Veneto Agricoltura intende affidare in concessione la malga, per un periodo di sei anni, affinché le superfici vengano opportunamente pascolate, al fine di permettere il mantenimento delle caratteristiche ecologiche, ambientali e paesaggistiche dell'area, favorendo la fruizione turistico-naturalistica e la salvaguardia del territorio montano;

**Tutto ciò premesso,**

l'Azienda Regionale Veneto Agricoltura avvisa che, nei limiti dei poteri alla stessa conferiti dall'Ente proprietario Regione Veneto, intende concedere la malga, denominata "Malga Fraselle di Sopra e di Sotto" come unico ed omogeneo comprensorio pascolivo censito come segue:

C.T. del Comune di Crespadoro (VI)

Sez. Un. Fg. XV Mapp. nn. 2, 4, 6, 7, 9;

Sez. Un. Fg. XVI Mapp. nn. 1, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 12, 13;

C.T. del Comune Selva di Progno (VR)

Sez. Un. Fg. IV Mapp. nn. 18;

Sez. Un. Fg. VIII Mapp. nn. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35;

Sez. Un. Fg. XII Mapp. nn. 2, 11, 12, 13, 22;

per una superficie complessiva di 158.38.39 ha, di cui ha 80 circa a pascolo. La determinazione della superficie a pascolo è da intendersi del tutto indicativa e non può essere utilizzata per l'ottenimento di indennità o richieste di contributi vari. L'eventuale esatta determinazione della superficie a pascolo rimane ad esclusivo onere del concessionario.

Sono esclusi dalla concessione tutti i fabbricati esistenti all'interno dell'area pascoliva ad eccezione della "Stalla di Malga Fraselle di Sotto".

**1. DESCRIZIONE SINTETICA DELLA MALGA**

La **Malga Fraselle di Sopra e di Sotto** costituisce un unico corpo fondiario di complessivi ha 158.38.39 e con una superficie pascoliva di circa ha 80, ricadente per il 56% circa, entro i limiti territoriali del Comuni di Selva di Progno (VR) e per il restante 44% nel Comune di Crespadoro (VI). E' disposta ad una quota media di 1700 m s.l.m. Risalendo la strada forestale della Val Fraselle, è accessibile con un mezzo fuoristrada.

Il fabbricato denominato “Stalla di Malga Fraselle di Sotto”, di recente ristrutturazione, ha i requisiti di agibilità e abitabilità ed è dotato di servizi igienici. Il fabbricato è dotato di un impianto fotovoltaico costituito da pannelli e parco batterie per una potenza complessiva di circa 8 Kw. Il pascolo si presenta in buone condizioni ma con pendenze mediamente elevate ed è per questo motivo che la monticazione è indirizzata verso il bestiame ovino.

## **2. CRITERI GENERALI DI GESTIONE DEL PASCOLO E DEI MANUFATTI**

Nella sua attività di gestione del patrimonio silvopastorale regionale, l’Azienda Regionale Veneto Agricoltura osserva il rispetto di tutte le leggi e norme nazionali e locali applicabili e segue, attraverso un progressivo adeguamento, i requisiti previsti dalla norma UNI EN ISO 14001 sui Sistemi di Gestione Ambientale, al fine di ottenere un miglioramento continuo delle proprie prestazioni ambientali. Pertanto persegue la prevenzione di qualsivoglia inquinamento e la risoluzione di ogni impatto negativo significativo sul territorio attraverso:

- la realizzazione di interventi volti alla razionale utilizzazione delle risorse agricole e forestali e al miglioramento dell’efficienza delle strutture produttive, anche finalizzata ad una riduzione dei consumi energetici;
- la incentivazione e consolidamento delle imprese agricole;
- la pianificazione di interventi agro-zootecnici e silvopastorali seguendo criteri di sostenibilità;
- la riduzione di impatti negativi sul territorio generati dai concessionari e dai cantieri;
- la incentivazione e miglioramento della comunicazione con i vari soggetti operanti sul territorio e la sensibilizzazione dei soggetti concessionari presenti sul territorio.

Per quanto riguarda in particolare la concessione dell’unità produttiva in argomento, il conduttore avrà l’obbligo del rispetto di tutte le leggi e norme nazionali e locali applicabili e dovrà perseguire:

- il risparmio delle risorse energetiche e dei consumi idrici;
- l’impiego di soluzioni tecnologiche che offrano i minori impatti ambientali;
- la limitazione dell’impiego dei prodotti pericolosi per la salute dell’uomo e dell’ambiente;
- la minimizzazione della produzione di rifiuti e l’aumento della frazione riciclabile.

## **3. CONDIZIONE PER L’AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DELLA MALGA**

Soggetti partecipanti: sono ammessi a partecipare alla gara gli imprenditori agricoli, singoli od associati.

Utilizzo della malga: la malga verrà concessa per l’allevamento di bestiame costituito da ovini. Lo sfruttamento della malga per scopi agrituristici e/o per la vendita di prodotti extra aziendali o per servizi non strettamente correlati alla funzione produttiva della malga vanno espressamente e separatamente valutati ed autorizzati da Veneto Agricoltura, compatibilmente con gli indirizzi previsti nel presente bando e danno titolo ad un diverso e distinto canone.

Durata della concessione: **anni 6;**

Il periodo di monticazione avrà inizio indicativamente il 25 giugno e terminerà il 30 settembre di ogni anno. La concessione cesserà di diritto e di fatto allo scadere del termine di durata della stessa, senza bisogno di preavviso o disdetta.

Canone annuo minimo richiesto: **€ 14.000,00 (quattordicimila/00).**

Il canone annuo sarà rivalutato annualmente in base alla variazione assoluta in aumento dell’indice dei prezzi al consumo accertato dall’ISTAT per le famiglie di operai e impiegati.

Deposito cauzionale richiesto: una annualità del canone concessorio.

Altre condizioni di utilizzo della malga.

- L’utilizzo della malga dovrà essere effettuato nel rispetto delle condizioni previste dal presente bando, dalla convenzione che verrà stipulata con l’affidatario, dal Disciplinare Tecnico ed Economico di cui all’art 25 della L.R. n. 52 del 13.09.1978 e successive modifiche ed integrazioni (di seguito denominato “Disciplinare”), dalla normativa generale che regola tale settore, dal codice di Buona Pratica Agricola, nonché dagli usi e consuetudini locali.
- La destinazione d’uso sarà quella di pascolo ovino; l’allevamento di specie diverse da quelle

indicate dovrà essere preventivamente ed espressamente autorizzato dal concedente.

- Il carico massimo consentito sarà di **80 U.B.A** secondo le tabelle di ragguaglio e relative tolleranze previste dal “Disciplinare”; ogni variazione del carico massimo consentito dovrà essere preventivamente ed espressamente autorizzata da Veneto Agricoltura.
- Il concessionario è tenuto a caricare la malga con bestiame di sua proprietà da almeno due anni. La percentuale minima di proprietà è pari all’80% del carico consentito.
- Il bestiame monticato dovrà essere custodito in condizioni di sicurezza. Sono a carico del concessionario tutte le azioni e misure da adottare per la prevenzione dalla predazione da grandi carnivori e/o cani randagi degli animali al pascolo. In particolare il concessionario dovrà dotare la malga di adeguate recinzioni (per esempio elettrificate) per la custodia e protezione degli animali nelle ore notturne, valutando anche l’introduzione nel gregge di cani antilupo. Il concessionario non potrà in alcun caso richiedere risarcimenti a Veneto Agricoltura per danni causati da grandi carnivori e/o cani randagi ai propri animali. La mancata o inadeguata adozione di tali misure di prevenzione potrà essere motivo di revoca della concessione. Veneto Agricoltura rimane a disposizione del concessionario per assistenza tecnica e consulenza in materia di difesa e prevenzione degli animali da grandi carnivori e/o cani randagi.
- E’ vietato il pascolo e lo stazionamento prolungato del bestiame in appezzamenti circoscritti e ristretti, vicino a strade e sentieri nonché all’interno del bosco e nelle aree prative non concesse.
- I pascoli saranno consegnati nello stato in cui si trovano.
- Il concessionario è obbligato ad eseguire annualmente l’estirpazione dal pascolo delle piante infestanti prima che producano il seme, il taglio in prefioritura delle ortiche, la pulizia e la manutenzione delle pozze di abbeveraggio esistenti, la disinfezione dei depositi di acqua potabile, la manutenzione delle recinzioni, ecc., così come previsto dal “Disciplinare”. Ad ogni inizio stagione, in occasione della consegna della malga, saranno stabiliti e quantificati gli interventi di manutenzione e di miglioramento che il concessionario dovrà eseguire a proprio carico.
- Il concessionario è tenuto a provvedere allo svuotamento della vasca a tenuta che raccoglie gli scarichi dell’abitazione presso lo Stallone ed al regolare smaltimento del suo contenuto.
- I rifiuti di qualsiasi natura dovranno essere obbligatoriamente trasportati a valle e depositati nei punti di raccolta autorizzati.
- Qualsiasi opera di carattere straordinario che il concessionario intenderà eseguire dovrà essere preventivamente ed espressamente autorizzata dal concedente.
- La malga non può essere né in tutto, né in parte subaffittata o sub concessa pena la revoca della concessione.
- Le attrezzature, gli impianti mobili, se non in dotazione alla malga al momento della consegna, ed eventuali oneri per i servizi in rete, rimarranno rispettivamente di proprietà o a carico del concessionario.
- Non sarà concessa legna combustibile.
- La concessione sarà regolata da apposita convenzione (allegata al presente bando **-Al. 2-** a formarne parte integrante) che disciplinerà in modo dettagliato tutte le condizioni e prescrizioni necessarie alla conduzione della malga. La stipula della convenzione avverrà in deroga ai patti agrari con l’assistenza delle organizzazioni sindacali di categoria delle parti contraenti.
- L’Azienda si riserva la facoltà di revocare in qualunque momento la concessione e risolvere la convenzione, anche con effetto immediato, per preminenti motivi di pubblico interesse, dandone avviso al concessionario a mezzo raccomandata a/r. Inoltre, in considerazione della durata pluriennale della concessione e tenuto conto delle procedure di liquidazione dell’Azienda, è prevista in capo alla Regione proprietaria, a seguito della conclusione delle operazioni liquidatorie, una facoltà di revoca della concessione al fine di permettere all’Amministrazione regionale una eventuale scelta di alienazione del cespite libero da vincoli.
- Sono fatti salvi i diritti di terzi.

#### **4. MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA**

Si invitano gli interessati a presentare offerta alla sede di Veneto Agricoltura – Centro Forestale di Verona – Via I. Nievo, 2 - 37128 Verona. Le offerte dovranno pervenire alla sede indicata **entro e non oltre le ore 12.00** del giorno **10.06.2016**.

Saranno escluse dalla gara le offerte che perverranno oltre tale data (non farà fede la data del timbro postale).

Il plico contenente l'offerta, chiuso, sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura, riportante all'esterno la dicitura **“Offerta per la concessione della malga denominata “Malga Fraselle di Sopra e di Sotto”** dovrà contenere al suo interno la seguente documentazione:

- Busta n. 1, chiusa, sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura, recante all'esterno la dicitura: **“Malga Fraselle di Sopra e di Sotto - Documentazione Amministrativa”**.
- Busta n. 2, chiusa, sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura, recante all'esterno la dicitura: **“Malga Fraselle di Sopra e di Sotto - Offerta Economica”**.

In ciascuna busta dovranno essere contenuti i documenti di seguito specificati:

##### **Busta n. 1 - Documentazione Amministrativa:**

**A. Domanda di ammissione alla gara**, redatta su modulo allegato al presente bando (**all.1**), sottoscritta dal legale rappresentante, corredata da fotocopia di un documento di identità del sottoscrittore, nella quale il concorrente dovrà dichiarare, ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000:

- gli estremi di iscrizione della ditta al Registro delle imprese istituito presso la CCIAA con la specificazione del tipo di attività per la quale l'iscrizione è stata rilasciata, nonché tutti i dati identificativi dell'iscrizione (numero e data, durata della ditta/data termine, forma giuridica, titolari, direttori tecnici, amministratori);
- di non trovarsi nelle condizioni di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., ovvero in altre situazioni previste dalla legge che impediscano di contrattare con la Pubblica Amministrazione;
- di essere in regola con il versamento dei contributi previdenziali e assistenziali, nonché delle imposte e tasse;
- di essere in regola con la normativa sul diritto al lavoro dei disabili (L. 12/3/99, n. 68);
- di adempiere agli obblighi connessi con le disposizioni in materia di sicurezza, prevenzione e protezione dei lavoratori sui luoghi di lavoro di cui al D.Lgs. 81/08 e s.m.i.
- il numero di capi ovini in proprietà da almeno due anni (che dovrà essere pari ad almeno l'80% del carico).

Dovrà dichiarare altresì:

- di essersi recato sul posto e aver preso visione e conoscenza delle strutture e pertinenze della malga in oggetto;
- di accettare in modo incondizionato e senza riserve tutte le norme e condizioni di cui al presente bando;
- di attenersi, in caso di aggiudicazione:
  - alle condizioni previste dal disciplinare Tecnico ed Economico di cui all'art. 25 della L.R. n. 52 del 13.09.1978 e successive modifiche ed integrazioni;
  - alla normativa generale che regola tale settore;
  - al codice di Buona Pratica Agricola, nonché agli usi e consuetudini locali;
  - di impegnarsi a presentare, nel caso di aggiudicazione, tutta la documentazione richiesta, entro i termini prefissati, per la stipula della convenzione;
  - di accettare sin d'ora tutti i contenuti della convenzione che verrà stipulata nel caso di aggiudicazione;
  - di accettare le eventuali prescrizioni e/o direttive che saranno impartite dalla Amministrazione concedente per il tramite dei propri uffici.

**B. Attestazione di proprietà del bestiame** da almeno due anni, corredata da idonea

documentazione attestante il possesso del requisito (libri di stalla, certificati sanitari). In caso di raggruppamento di imprese la dichiarazione di cui sopra dovrà essere presentata da ciascuna impresa raggruppata.

In caso di aggiudicazione ad un raggruppamento temporaneo le imprese raggruppate devono produrre mandato speciale unitario irrevocabile, con rappresentanza, ad una di esse, indicata quale impresa capogruppo, redatto in forma di atto pubblico.

#### **Busta n. 2 - Offerta Economica:**

Proposta di canone di concessione annuo pari o in aumento rispetto al canone posto a base di gara, espressa in cifre ed in lettere, sottoscritta dal legale rappresentante, redatta secondo il modulo allegato (all.2) e regolarizzata ai fini dell'imposta di bollo. In caso di raggruppamento di imprese l'offerta economica dovrà essere sottoscritta da tutte le imprese partecipanti al raggruppamento.

Il concorrente si impegnerà a mantenere valida e vincolante la proposta di canone per 120 giorni consecutivi a decorrere dalla scadenza del termine per la presentazione delle offerte.

#### **5. MODALITA' DI AGGIUDICAZIONE**

L'aggiudicazione avverrà a favore del concorrente la cui offerta abbia riportato il punteggio più alto sulla base dei seguenti elementi di valutazione:

<b>ELEMENTI DI VALUTAZIONE</b>	<b>PUNTEGGIO ASSEGNATO</b> <b>Fino ad un massimo di:</b>
- imprenditori agricoli singoli od associati residenti nei Comuni di Crespadoro (VI) e Selva di Progno (VR)	<b>30 (1)</b>
- imprenditori agricoli singoli od associati residenti nelle Comunità Montane Agno – Chiampo e della Lessinia	<b>20</b>
- imprenditori agricoli singoli od associati provenienti dalle Province di Verona e Vicenza	<b>5</b>
- canone annuo offerto maggiore (offerta in aumento) rispetto al canone previsto dal bando	<b>70(2)</b>

1. *Nel caso di concorrenti associati si determinerà il punteggio della residenza proporzionalmente al numero di capi posseduti da ciascun concorrente.*

2. *(canone offerto/canone maggiore) x 70*

In caso di aggiudicazione si richiede la visione del libro di stalla relativo agli ultimi due anni.

#### **6. DISPOSIZIONI VARIE**

Veneto Agricoltura si riserva la facoltà di non procedere all'assegnazione in concessione della malga qualora ritenga, a proprio insindacabile giudizio, che nessuna offerta sia sufficientemente vantaggiosa per il pubblico interesse.

Veneto Agricoltura si riserva la facoltà di procedere all'aggiudicazione della gara anche in presenza di una sola offerta.

La Commissione, in sede di verifica delle proposte, potrà, qualora lo ritenga necessario e vantaggioso per il pubblico interesse, acquisire ulteriori informazioni e dettagli dai candidati, nonché richiedere eventuali modifiche o integrazioni.

Si precisa infine che nulla è dovuto ai concorrenti partecipanti alla gara, neppure a titolo di rimborso spese, per la presentazione dell'offerta.

Ai sensi del D.Lgs. 196/03, si informa che i dati forniti dai concorrenti sono trattati da Veneto Agricoltura, quali titolari, per le finalità connesse alla gara e l'eventuale successiva stipula e gestione delle relative convenzioni. Gli interessati hanno la facoltà di esercitare i diritti previsti dall'art. 13 della legge citata.

Per eventuali chiarimenti o informazioni è possibile contattare il Centro Forestale di Verona nella persona del Dott. Renzo Fratton, tel. 045-913620 – mail [renzo.fratton@venetoagricoltura.org](mailto:renzo.fratton@venetoagricoltura.org)

**Il Commissario Liquidatore  
Dott. Giuseppe Nezzo**

## ALLEGATO 1

**Spett.**  
**VENETO AGRICOLTURA**  
**Via I. Nievo, 2**  
**37128 VERONA**

**Oggetto: Affidamento in concessione della malga denominata “Malga Fraselle di Sopra e di Sotto”. Domanda di partecipazione.**

Il Sottoscritto \_\_\_\_\_  
nato a \_\_\_\_\_ PR \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ e residente a  
\_\_\_\_\_ in Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_ C.F.  
\_\_\_\_\_ Partita I.V.A. n. \_\_\_\_\_  
in qualità di \_\_\_\_\_

### **Chiede**

di partecipare alla gara per l'assegnazione in concessione della malga denominata “**Malga Fraselle di Sopra e di Sotto**”.

Ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 28/12/2000 n. 455, consapevole delle sanzioni penali e della decadenza dai benefici previste in caso di false dichiarazioni dagli artt. 75 e 76 del citato DPR,

### **Dichiara**

- che la ditta concorrente è iscritta al Registro delle imprese istituito presso la CCIAA di per l'attività di (*indicare numero e data iscrizione, durata ditta/data termine, forma giuridica, titolari, direttori tecnici, amministratori*);
- di non trovarsi nelle condizioni di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., ovvero in altre situazioni previste dalla legge che impediscano di contrattare con la Pubblica Amministrazione;
- di essere in regola con il versamento dei contributi previdenziali e assistenziali, nonché delle imposte e tasse;
- di essere in regola con la normativa sul diritto al lavoro dei disabili (L. 12/3/99, n. 68);
- di adempiere agli obblighi connessi con le disposizioni in materia di sicurezza, prevenzione e protezione dei lavoratori sui luoghi di lavoro di cui al D.Lgs. 81/08 e s.m.i.
- di avere in proprietà, alla data della presente domanda di partecipazione, n. \_\_\_\_\_ capi ovini, pari ad almeno l'80% del carico, da almeno due anni (allegare libro di stalla o certificati sanitari).

Dichiara altresì:

- di essersi recato sul posto e aver preso visione e conoscenza delle strutture e pertinenze della malga in oggetto;
- di accettare in modo incondizionato e senza riserve tutte le norme e condizioni di cui al presente bando;
- di attenersi, in caso di aggiudicazione:
  - alle condizioni previste dal disciplinare Tecnico ed Economico di cui all'art. 25 della L.R. n. 52 del 13.09.1978 e successive modifiche ed integrazioni;
  - alla normativa generale che regola tale settore;

- al codice di Buona Pratica Agricola, nonché agli usi e consuetudini locali;
- di impegnarsi a presentare, nel caso di aggiudicazione, tutta la documentazione richiesta, entro i termini prefissati, per la stipula della convenzione;
- di accettare sin d'ora tutti i contenuti della convenzione che verrà stipulata nel caso di aggiudicazione;
- di accettare le eventuali prescrizioni e/o direttive che saranno impartite dalla Amministrazione concedente per il tramite dei propri uffici

Firmato <sup>(1)</sup>

---

Luogo e data

---

<sup>(1)</sup> *allegare fotocopia di un documento di identità del sottoscrittore.*



**ALLEGATO 2**  
*in bollo*

**Spett.**  
**VENETO AGRICOLTURA**  
**Via I. Nievo, 2**  
**37128 VERONA**

**Oggetto: Affidamento in concessione della malga denominata “Malga Fraselle di Sopra e di Sotto”. Offerta economica.**

Il Sottoscritto \_\_\_\_\_  
nato a \_\_\_\_\_ PR \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ e residente a  
\_\_\_\_\_ in Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_ C.F.  
\_\_\_\_\_ Partita I.V.A. n. \_\_\_\_\_  
in qualità di \_\_\_\_\_

**offre il seguente canone annuo di concessione:**

- € \_\_\_\_\_ (*in cifre*);
- Euro \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ (*in lettere*).

Il sottoscritto si impegna a mantenere valida e vincolante l’offerta per 120 giorni consecutivi a decorrere dalla scadenza del termine per la presentazione delle offerte.

Firmato

\_\_\_\_\_

Luogo e data

\_\_\_\_\_